

POLÍTICA DE PRIVACIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS

PERSONALES

www.nadalie.cl

Última actualización: abril de 2026

1. Introducción y Alcance

Tonelería Francesa de Chile Limitada, RUT 78.599.880-4, con domicilio en Santa Florencia 751, San Bernardo, Santiago (en adelante, "Nadalié" o el "Responsable"), en su calidad de responsable del tratamiento de datos personales, declara su compromiso con la protección de la privacidad y los datos personales de los usuarios, clientes y visitantes de su sitio web www.nadalie.cl (en adelante, el "Sitio").

La presente Política de Privacidad y Protección de Datos Personales (en adelante, la "Política") tiene por objeto informar de manera clara y transparente la forma en que Nadalié recopila, utiliza, almacena, comunica y protege los datos personales que los usuarios le proporcionan a través del Sitio y de los demás canales de contacto habilitados por la Empresa, así como los derechos que les asisten en virtud de la legislación chilena.

Esta Política aplica a todas las interacciones realizadas a través del Sitio, de los formularios de contacto disponibles en él, y de cualquier otro canal de comunicación habilitado por Nadalié, incluyendo correo electrónico, teléfono y WhatsApp corporativo.

2. Marco Normativo Aplicable

El tratamiento de datos personales que realiza Nadalié se rige por el siguiente marco normativo.

En cuanto a la **normativa actualmente vigente**: la **Ley N° 19.628** sobre Protección de la Vida Privada, publicada el 28 de agosto de 1999, que constituye el cuerpo normativo principal en materia de tratamiento de datos personales en Chile a la fecha de publicación de esta

Política; y el artículo 19 N° 4 de la Constitución Política de la República, que asegura a todas las personas la protección de sus datos personales.

En cuanto a la **normativa de próxima entrada en vigencia**: la **Ley N° 21.719**, publicada en el Diario Oficial el 13 de diciembre de 2024, que regula la protección y el tratamiento de los datos personales y crea la Agencia de Protección de Datos Personales. Esta ley entrará en plena vigencia el 1° de diciembre de 2026, conforme a su artículo primero transitorio. A partir de dicha fecha, la Ley N° 21.719 introducirá, entre otras materias, nuevas bases de licitud del tratamiento, un catálogo ampliado de derechos del titular —incluyendo el derecho a la portabilidad—, obligaciones reforzadas de seguridad desde el diseño y por defecto, el deber de reportar vulneraciones, y un régimen sancionatorio administrado por la Agencia de Protección de Datos Personales.

Nadalié se compromete a actualizar la presente Política oportunamente para adecuarla a las exigencias de la Ley N° 21.719 una vez que esta entre en plena vigencia. Sin perjuicio de ello, Nadalié ha incorporado en esta Política estándares de protección que anticipan, en lo posible, los principios y obligaciones contenidos en dicha ley.

3. Responsable del Tratamiento

El responsable del tratamiento de los datos personales recopilados a través del Sitio y de los canales habilitados es **Tonelería Francesa de Chile Limitada**, RUT 78.599.880-4, con domicilio en Santa Florencia 751, San Bernardo, Santiago, Chile. Su representante legal es don Sebastien Villard Feller, Gerente General. Para consultas y ejercicio de derechos en materia de datos personales, el titular puede dirigirse al correo electrónico **info@nadalie.cl** o al teléfono **+56 2 2481 7690**, en horario hábil de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas.

4. Datos Personales Recopilados

Nadalié recopila las siguientes categorías de datos personales, según el canal y la finalidad de la interacción:

A través del **formulario de contacto del Sitio**, se recopilan: nombre completo, correo electrónico, teléfono o celular, nombre o razón social de la empresa, cargo o función, país o región, e información sobre los productos de interés del usuario. A través de **canales complementarios** —correo electrónico corporativo, WhatsApp corporativo, comunicación

telefónica y atención presencial— Nadalié puede recopilar información adicional necesaria para completar cotizaciones, gestionar ventas y coordinar despachos, incluyendo datos de contacto ampliados, condiciones logísticas o información técnica relativa a los productos requeridos.

Nadalié **no recopila deliberadamente datos personales sensibles** en los términos de la Ley N° 19.628, tales como datos relativos al origen racial, opiniones políticas, creencias religiosas o estado de salud, ni datos bancarios o de pago a través del Sitio. En caso de que, en el contexto de una operación comercial específica, fuere necesario recabar algún dato que pudiera calificarse como sensible, se solicitará al titular su consentimiento expreso y específico conforme a la ley.

5. Finalidades del Tratamiento

Los datos personales recopilados por Nadalié serán utilizados exclusivamente para las siguientes finalidades.

- a) **Atención de consultas y contacto comercial:** Responder las consultas, solicitudes de información y requerimientos de contacto que el usuario formule a través del Sitio o de los canales habilitados por Nadalié.
- b) **Elaboración y gestión de cotizaciones:** Preparar cotizaciones de productos de tonelería — barricas, cubas, fudres, toneles e insumos de roble— conforme a las especificaciones técnicas del cliente, y gestionar el proceso de aceptación y formalización de la oferta comercial.
- c) **Gestión de ventas, despachos y relación con clientes activos:** Ejecutar los contratos de compraventa celebrados con el cliente, coordinar la logística de entrega en Chile y en los países de exportación, y mantener la relación comercial activa con clientes que hayan adquirido productos de Nadalié.
- d) **Comunicaciones comerciales y marketing:** Previo consentimiento del titular, enviar comunicaciones comerciales, catálogos, novedades del sector vitivinícola y otra información de interés relacionada con la actividad de Nadalié. El usuario podrá revocar este consentimiento en cualquier momento conforme a lo señalado en la sección 11 de esta Política.

e) **Cumplimiento de obligaciones legales y regulatorias:** Dar cumplimiento a las obligaciones que la legislación impone a Nadalié en su calidad de contribuyente y operador de comercio exterior, incluyendo las que derivan de la normativa tributaria, aduanera y comercial vigente.

f) **Gestión interna y mejora del servicio:** Mantener registros internos de clientes y prospectos, gestionar la relación comercial a lo largo del tiempo y mejorar la calidad de los productos y servicios ofrecidos por Nadalié.

Nadalié limita el tratamiento de los datos personales estrictamente a las finalidades indicadas y no los utilizará para propósitos distintos sin informar previamente al titular y, cuando corresponda, sin obtener su consentimiento.

6. Base Legal del Tratamiento

El tratamiento de datos personales por parte de Nadalié se sustenta en las siguientes bases de licitud, conforme al artículo 4° de la **Ley N° 19.628** y, anticipadamente, a la **Ley N° 21.719**.

a) **Consentimiento del titular:** El consentimiento libre, informado y específico del titular constituye la base del tratamiento destinado al envío de comunicaciones comerciales y a cualquier otro tratamiento que no encuentre amparo en las bases que siguen. El consentimiento se recaba a través del formulario del Sitio y de los canales habilitados, mediante mecanismos que permiten una manifestación inequívoca de voluntad. Este consentimiento es revocable en cualquier momento, sin efecto retroactivo.

b) **Ejecución del contrato o gestión precontractual:** El tratamiento necesario para atender consultas, elaborar cotizaciones, gestionar ventas y coordinar despachos se funda en la relación precontractual o contractual iniciada a solicitud del propio titular. Este tratamiento es indispensable para que Nadalié pueda cumplir con las gestiones comerciales requeridas por el usuario.

c) **Cumplimiento de obligaciones legales:** El tratamiento necesario para cumplir con las obligaciones que la ley impone a Nadalié ante el Servicio de Impuestos Internos, el Servicio Nacional de Aduanas, tribunales u otras autoridades competentes, se funda en el imperativo legal que pesa sobre la Empresa con independencia de la voluntad del titular.

A partir del 1° de diciembre de 2026, la Ley N° 21.719 incorporará el **interés legítimo** del responsable como base autónoma de licitud, sujeto a un ejercicio de ponderación de derechos. Nadalié actualizará esta sección para adecuarla al nuevo marco legal una vez que la ley entre en plena vigencia.

7. Comunicación y Transferencia de Datos a Terceros

Nadalié declara que **no vende, arrienda ni cede a título oneroso los datos personales** de sus usuarios o clientes, ni los comunica para finalidades ajenas a las descritas en esta Política.

Sin perjuicio de lo anterior, para el adecuado funcionamiento de la Empresa y el cumplimiento de sus compromisos comerciales, Nadalié comunicará datos personales a los siguientes terceros, en la medida estrictamente necesaria. A los **proveedores de servicios técnicos** —tales como los proveedores de alojamiento web y de infraestructura de correo electrónico corporativo— que actúan como encargados del tratamiento bajo instrucciones de Nadalié, sin adquirir titularidad sobre los datos ni utilizarlos para fines propios. A los **agentes de aduana, empresas de transporte internacional y operadores logísticos** que intervengan en la cadena de despacho de las exportaciones de Nadalié, comunicándoles únicamente los datos de contacto comercial estrictamente necesarios para la ejecución de la operación. Y a los **organismos públicos** —tales como el Servicio de Impuestos Internos, el Servicio Nacional de Aduanas y los tribunales de justicia— cuando ello sea requerido por ley o por resolución de autoridad competente.

Todos los terceros que accedan a datos personales por cuenta de Nadalié estarán sujetos a obligaciones de confidencialidad y uso limitado, conforme a los contratos respectivos y a la legislación vigente.

En lo relativo a **transferencias internacionales de datos**, las operaciones de exportación de Nadalié hacia Argentina, Brasil, México, Bolivia, Perú, Uruguay y Colombia pueden requerir comunicar datos de contacto a destinatarios ubicados fuera de Chile. Los destinatarios internacionales son instruidos para utilizarlos exclusivamente para la finalidad específica del despacho; y en ningún caso se transfieren categorías especiales de datos ni información ajena al objeto de la operación.

8. Conservación de Datos Personales

Nadalié conservará los datos personales únicamente durante el tiempo necesario para cumplir las finalidades para las que fueron recopilados, o durante el período exigido por la legislación aplicable, lo que resulte mayor.

a) **Datos de prospectos y consultas no convertidas en contrato:** Los datos personales de usuarios que no deriven en una relación contractual serán conservados hasta dos años contados desde el último contacto registrado, plazo considerado razonable para mantener activa la posibilidad de retomar la relación comercial. Vencido ese plazo sin actividad, los datos serán eliminados.

b) **Datos de clientes activos:** Los datos vinculados a relaciones contractuales se conservarán durante la vigencia de la relación comercial y hasta cinco años contados desde la última operación, o el plazo mayor que exijan las normas tributarias o de comercio exterior vigentes, en particular las que regulan la conservación de documentación contable.

c) **Datos para comunicaciones comerciales:** Se conservarán mientras el titular no revoque su consentimiento. Revocado el consentimiento, Nadalié cesará los envíos y bloqueará o eliminará los datos para esa finalidad específica.

Una vez cumplida la finalidad del tratamiento o vencido el plazo de conservación, los datos personales serán eliminados o anonimizados de forma segura. Nadalié revisará periódicamente sus registros para identificar y depurar datos inactivos o desactualizados, aplicando criterios de minimización y proporcionalidad.

9. Derechos del Titular de Datos Personales

De conformidad con los artículos 12 y siguientes de la **Ley N° 19.628**, todo titular de datos personales tiene derecho a solicitar el **acceso** a sus datos, obteniendo información sobre cuáles se encuentran en los registros de Nadalié, su procedencia, los destinatarios a quienes han sido comunicados y el propósito de su almacenamiento. Tiene asimismo derecho a la **rectificación** de sus datos cuando estos sean erróneos, inexactos o estén desactualizados. Tiene derecho a la **cancelación o eliminación** de sus datos cuando su almacenamiento carezca de fundamento legal, cuando se encuentren caducos, o cuando el titular no desee continuar figurando en los registros de Nadalié. Y tiene derecho a la **oposición o bloqueo** del tratamiento de sus datos, solicitando la suspensión temporal de cualquier operación

sobre ellos, especialmente cuando hayan sido proporcionados con fines de comunicaciones comerciales y el titular no desee continuar recibíendolas. Conforme al artículo 13 de la Ley N° 19.628, estos derechos no pueden ser limitados por ningún acto o convención y su ejercicio es absolutamente gratuito.

10. Procedimiento para el Ejercicio de Derechos

Para ejercer cualquiera de los derechos indicados en la sección anterior, el titular podrá dirigirse a Nadalié a través del correo electrónico **info@nadalie.cl** o del teléfono **+56 2 2481 7690**, en horario hábil de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas.

La solicitud deberá indicar claramente: (i) la identificación del titular —nombre completo y RUT o número de documento de identidad—; (ii) el derecho que se desea ejercer; (iii) una descripción de la solicitud y, en caso de rectificación, supresión u oposición, los antecedentes que la sustentan; y (iv) los datos de contacto para la respuesta. La acreditación de identidad puede realizarse enviando la solicitud desde la dirección de correo electrónico con que el titular se relaciona habitualmente con Nadalié, indicando su RUT junto con datos verificables de la relación comercial, o adjuntando copia simple de su cédula de identidad o pasaporte vigente cuando los medios anteriores no sean suficientes.

La respuesta definitiva será entregada dentro de los **30 días corridos** siguientes a la recepción de la solicitud completa, plazo prorrogable por una sola vez hasta por 30 días adicionales cuando la complejidad del caso así lo justifique, lo que será informado oportunamente al titular. El ejercicio de estos derechos es siempre **gratuito**.

11. Comunicaciones Comerciales

Nadalié podrá enviar comunicaciones comerciales, catálogos, novedades del sector vitivinícola y otra información de interés relacionada con su actividad, por correo electrónico, WhatsApp u otros medios electrónicos, siempre que el titular haya prestado su consentimiento previo y expreso para ello.

De conformidad con el **artículo 28 B de la Ley N° 19.496**, toda comunicación promocional enviada por correo electrónico indicará claramente la identidad del remitente, la materia sobre la que versa y contendrá una dirección válida a la que el destinatario pueda solicitar la

suspensión de los envíos. Solicitada la suspensión, el envío de nuevas comunicaciones promocionales quedará desde entonces prohibido.

12. Cookies y Tecnologías de Seguimiento

A la fecha de publicación de esta Política, el Sitio **no utiliza cookies de seguimiento, píxeles de rastreo ni herramientas de análisis de comportamiento** con fines publicitarios, analíticos o de mercadotecnia. El Sitio puede hacer uso de tecnologías estrictamente técnicas e indispensables para su funcionamiento y seguridad —como cookies de sesión— que no requieren consentimiento del usuario al no implicar tratamiento de datos con fines de perfilamiento o marketing. Nadalié declara que no realiza elaboración de perfiles ni adopta decisiones individuales automatizadas sobre los titulares de datos.

13. Principios Aplicables al Tratamiento de Datos

Nadalié se compromete a que el tratamiento de datos personales se realice conforme a los principios que recoge la **Ley N° 19.628** y que serán consagrados de manera expresa por la **Ley N° 21.719** a partir de su entrada en vigencia.

El **principio de licitud y lealtad** exige que los datos personales sean tratados de manera lícita, leal y transparente respecto del titular. El **principio de finalidad** impone que los datos sean recolectados con fines específicos, explícitos y lícitos, y que su tratamiento se limite al cumplimiento de dichos fines. El **principio de proporcionalidad** establece que solo se tratarán los datos que resulten necesarios, adecuados y pertinentes en relación con las finalidades del tratamiento. El **principio de calidad** obliga a procurar que los datos sean exactos, completos, actuales y pertinentes. El **principio de seguridad** exige garantizar estándares adecuados de protección frente al tratamiento no autorizado, la pérdida, filtración o destrucción de los datos. El **principio de transparencia** obliga a entregar al titular toda la información necesaria para el ejercicio de sus derechos, manteniéndola permanentemente accesible. Y el **principio de responsabilidad** implica que Nadalié será legalmente responsable del cumplimiento de todas las obligaciones que la ley establece en materia de protección de datos personales.

14. Medidas de Seguridad

Nadalié adopta las medidas técnicas y organizativas adecuadas para proteger los datos personales contra el tratamiento no autorizado o ilícito y contra la pérdida, destrucción, alteración o filtración accidental, de conformidad con el **artículo 14 quinquies de la Ley N° 21.719**. Entre las medidas implementadas se encuentran el control de acceso restringido a los sistemas que contienen datos personales, el deber de confidencialidad exigible al personal con acceso a dicha información, el uso de canales de comunicación seguros para el intercambio de información comercial, y la revisión y actualización periódica de las políticas y medidas de seguridad adoptadas.

En caso de detectarse una vulneración de seguridad que pueda afectar los derechos de los titulares, Nadalié activará un protocolo de respuesta que comprende la contención inmediata del incidente, la evaluación de su naturaleza y alcance, la notificación a la autoridad competente en los términos y plazos del **artículo 14 sexies de la Ley N° 21.719** y, cuando la vulneración pueda producir un daño significativo a los titulares afectados, la comunicación directa y oportuna a estos con indicación de los hechos, los datos comprometidos y las medidas adoptadas. Nadalié mantendrá un registro interno de todos los incidentes de seguridad que afecten datos personales, independientemente de si generan obligación de notificación externa.

15. Consentimiento

Al utilizar el Sitio y proporcionar datos personales a través de los formularios habilitados, el usuario manifiesta su consentimiento libre, informado e inequívoco para el tratamiento de sus datos conforme a la presente Política, en los términos del artículo 4° de la **Ley N° 19.628**. La mera visita o navegación por el Sitio no implica, por sí sola, la entrega de datos personales ni la prestación de consentimiento para su tratamiento.

En caso de que el usuario se comunique con Nadalié a través de correo electrónico, WhatsApp u otro canal directo, proporcionando voluntariamente sus datos personales, se entenderá que acepta el tratamiento de dichos datos para la finalidad específica de su comunicación y conforme a las disposiciones de esta Política. El consentimiento otorgado podrá ser revocado en cualquier momento, sin efecto retroactivo, mediante comunicación escrita dirigida a **info@nadalie.cl**. La revocación no afectará la licitud del tratamiento

realizado con anterioridad ni el que se funde en una base de licitud distinta al consentimiento.

El usuario garantiza que los datos personales proporcionados a Nadalié son veraces, completos y actualizados, y se compromete a comunicar cualquier modificación. Nadalié no será responsable por errores o perjuicios derivados de información incorrecta, inexacta o desactualizada proporcionada por el titular.

16. Responsabilidad e Indemnización

De conformidad con el **artículo 23 de la Ley N° 19.628**, Nadalié, en su calidad de responsable del tratamiento, deberá indemnizar el daño patrimonial y moral que causare por el tratamiento indebido de los datos personales, sin perjuicio de proceder a eliminar, modificar o bloquear los datos conforme a lo requerido por el titular o lo ordenado por el tribunal competente.

A pesar de lo anterior, Nadalié no será responsable por las vulneraciones de seguridad o accesos no autorizados a datos que sean consecuencia directa de la negligencia del usuario en la protección de sus propias credenciales, dispositivos o canales de comunicación; por el tratamiento de datos que realicen los proveedores técnicos, operadores logísticos u otros terceros conforme a sus propias políticas de privacidad, una vez que los datos les hayan sido legítimamente comunicados conforme a esta Política; ni por el contenido, las prácticas de privacidad o la seguridad de sitios web de terceros a los que el usuario acceda a través de enlaces disponibles en el Sitio.

17. Modificaciones a la Política de Privacidad

Nadalié podrá modificar la presente Política en cualquier momento para adecuarla a cambios normativos —especialmente a medida que la Ley N° 21.719 despliegue su plena vigencia a partir del 1° de diciembre de 2026—, operativos o tecnológicos. Cualquier modificación será publicada en el Sitio con indicación de la fecha de la última actualización. En caso de modificaciones sustanciales que afecten significativamente las finalidades del tratamiento, las categorías de datos tratados o los derechos del titular, Nadalié hará sus mejores esfuerzos por notificar al titular antes de aplicar los cambios y, cuando corresponda conforme a la ley, solicitará nuevamente su consentimiento. Se recomienda al usuario revisar periódicamente esta Política para mantenerse informado sobre cualquier actualización.

18. Legislación Aplicable y Jurisdicción

La presente Política de Privacidad se rige íntegramente por las leyes de la República de Chile, en particular por la **Ley N° 19.628** sobre Protección de la Vida Privada, vigente a la fecha de publicación de esta Política, y por la **Ley N° 21.719** que la moderniza y cuyas disposiciones entrarán en plena vigencia el 1° de diciembre de 2026. Cualquier controversia derivada de la interpretación o aplicación de esta Política será sometida a los tribunales ordinarios de justicia competentes con sede en Santiago de Chile. A partir de la entrada en vigencia de la Ley N° 21.719, el titular podrá recurrir además ante la Agencia de Protección de Datos Personales conforme al procedimiento que dicha ley establezca. Para todos los efectos legales, Nadalié fija su domicilio en la comuna de San Bernardo, ciudad de Santiago, Chile.

Documento publicado en www.nadalie.cl | Última actualización: abril de 2026